



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

26. Juni 2001

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDierter AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 22. Juni 2001

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 22. Juni 2001 entsprach der Rückgang um 10 Mio. EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) einer Veräußerung von 1 Tonne Gold durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems. Diese Veräußerung erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999. In der gleichen Woche erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd. EUR auf 266,8 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,1 Mrd. EUR auf 28 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 3,3 Mrd. EUR auf 348,5 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 1,8 Mrd. EUR auf 36 Mrd. EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 2,5 Mrd. EUR auf 213,1 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem

20. Juni 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 88 Mrd. EUR fällig, und ein neues Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 91 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,8 Mrd. EUR (gegenüber 0,3 Mrd. EUR in der Vorwoche), während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) sich auf 1 Mrd. EUR belief (gegenüber 0,1 Mrd. EUR in der vorigen Woche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 8,2 Mrd. EUR auf 130,2 Mrd. EUR.

#### **Europäische Zentralbank**

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 22. Juni 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 22. Juni 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 22. Juni 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	118.454	-10	1 Banknotenumlauf	348.463	-3.309
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	27.975	17	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	130.178	8.173
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	242.462	1.365	2.2 Einlagefazilität	1.023	914
	270.437	1.382	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	23.176	233	2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	5	5
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.303	-19		131.206	9.092
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	6.097	-98
	5.303	-19	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	3.784	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	158.001	3.001	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	36.037	-1.795
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	59.100	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.791	-164
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		41.828	-1.959
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.685	-69
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	760	468	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	3.887	54
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	30	-11	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
	217.891	3.458	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	15.897	1.349
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	242	1	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	28.024	-86		15.897	1.349
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	70.168	0	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.984	0
9 Sonstige Aktiva	90.749	436	10 Sonstige Passiva	70.890	334
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	126.258	0
			12 Kapital und Rücklagen	60.465	1
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>824.444</b>	<b>5.395</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>824.444</b>	<b>5.395</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.